

El Baix Penadès

Setmanari autonomista

SURT ELS DISSAPTES

Preus de subscripció

VENDRELL, trimestre.	1 ^a Ptas.
FORA, id.	1 ^a 25 »
EXTRANGER, id.	2 ^a »

Número corrent, 10 cèntims. Atrassat, 20 id.

Redacció y Administració

Plassa Pi Margall, número 2.

Anuncis, reclams y remittits, á preus convencionals

No s'admeten escrits sense firma

NO'S TORNAN ELS ORIGINALS

Ramon Germans y Nebot, impressors

Plassa Pi Margall, 2, cantonada al carrer de Garrofas

Objectes d'istiu

Festas Majors.—Globos aerostàtics.—Fanals japonesos.—Cadenas en Garlandas.—Ventalls fantasia.—Papers de tots colors, bastos y de seda.—Espanta moscas, y altres objectes propis de la temporada d'istiu.

Objectes d'escriptori

Escrivanias y tinters de totas classes.—Mangos y plomas.—Llapis de tota mena.—Subjecta papers.—Trempe-plomas.—Chupons.—Plegadoras.—Vades y carpetas.—Tinta fixa, comunicativa y de sello.—Regles, cartabons, etc.

Inmèns assortit de postals ilustradas, - Grans rebaixa de preus en las mateixas.

Comarruga

Gran Establiment de banys Termals, Medicinals y de Oleatge

propietat de Donya Emilia Girona Vda. de Miró

Sant Vicents de Calders (Provincia de Tarragona)

La propietaria de aquest acreditat establiment te la satisfacció de participar al públich, haberse encarregat del mateix, introduhint en son servey importants reformas pera major comoditat y ventatja dels senyors banyistas.

Hospedatge á 6, 7 y 8 pessetas diarias.

Servey á la carta á preus módichs.

Joan Martorell

NOU RECADER DE VENDRELL A BARCELONA

SE REBEN ENCARRECHS:

A Barcelona, á la Rambla de las Flors, número 11, cistelleria; y al carrer Ampic, número 6, estoreria.

A Sans, Carretera Real, núm. 25, cotilleria; y al carrer de Riego, núm. 42, cotilleria.

VENDRELL carrer Alt, 15, cantonada al de Garrofas

Els encàrrechs per Sans

seran repartits tots al mitj dia.

F. Ribas Cisco Rabosa

RECADER

Pren encàrrechs de tota mena del Vendrell á Barcelona, y de Barcelona al Vendrell.

Se reben els encàrrechs:

Al Vendrell: carrer de St. Sebastiá (Muralla), 1.

A Barcelona: Rambla de las Flors, 15, porteria; ahont hi trobaran cada dia ous frescos.

PRESTAMS

Hi ha pera prestar á primera hipoteca, de 5000 á 50000 pessetas.

Informará l'advocat d'aquesta vila D. Francisco Vidal y Socias, carrer de Sant Sebastiá, 16, primer.

BOCOYS BUIITS

En VEN y en LLOGA á Barcelona Joseph Falp.—Magatzems: Carrer del Gasómetro, 18. Despatx: Carrer de Cristina, 8, entresol.

Per demandas aquí al Vendrell, Jaume Foix.

Se ven una casa de nova y moderna construcció

composta de planta baixa, primer pis y golfas, situada al Passeig de Castelar (carretera de Valls), número 6.

Informarán á la impremta d'aquest periódich, Plassa Pi Margall número 2.

Gramophones

de la Companyia Francesa del Gramophon

Els més perfeccionats.—Els de mes clara sonoritat

Guillerm Puig

Unich Agent pera Catalunya, Balears y Canarias

Pelayo, 14.—Barcelona

REPRESENTANTS

Jaume Foix, Vendrell Bonaventura Espinach, Vilafranca

GARROFA DEL PAIS

N'hi ha una grossa partida pera vendre; quinas existencias's detallarán á 8 pessetas quinta catalá.

Per los ajustos dirigirse á Joseph Vives Farrerons, cafeté ambulat, carrer de Santa Agna, números 18 y 20.

Las aguas del riego

III

Pera compendre'l valor y l'importancia que té l'aigua que rega nostras hortas, bastará que diguem que la terra dedicada á regadiu, comptant no més desde'l Moli Alt, puja á cent trenta jornals del pais, poguent assegurar que, ab més ó menys desahogo, viuen exclussivament de las hortas mes de quaranta cinch famílias, y en alguna temporada del any hi trobariam ocupats un centenar de brassers diaris.

Els qui suspiran per una fabrica aquí la tenen.

Pera posar ben patent lo justificat de nostres queixas, sollicitarem una nota de las regadoras d'aigua venudas á la setmana passada, y ferem al propi temps una visita desde'l final de las acequias fins á la font de Tomoví.

El resultat no podia esser més desastrós; l'ànima'ns va caure als peus.

L'aigua ha mimvat, es cert, pero en cantitat relativament petita, poguent ben assegurar, sens temensa de que ningú'ns puga titllar d'exagerats, ants el contrari, que'l rech travesser desemboca continuament á l'acèquia una regadora y mitja d'aigua.

Si prenem, donchs, peu d'aquesta cantitat, que creyem per demés prudent, y contem las vintiquatre horas del dia, tindrem que de Tomoví surten exclussivament vintiquatre regadoras d'aigua pel riego d'hora y mitja de durada, que es la mida que s'ha vingut comptant de temps immemorial, sumant al final de la setmana la important cantitat de cent xexanta vuit regadoras.

Passem ara á veurer la nota de l'aigua que ls regants han pogut disposar durant la setmana ab tot y estar concertats ab els moliners y pagarlos sis pessetas y mitja diarias.

Juliol, dia 29.	7 regadoras.
» dia 30.	7 id.
» dia 31.	7 id. y mitja.
Agost dia 1.	5 id.
» dia 2.	8 id.
» dia 3.	1 id.
» dia 4.	12 id.
Total.	47 id. y mitja.

Just es que afegim á'n aquestas, divuit regadoras més que's distreuhen á la setmana per los rentadors públichs, y tindrem, en números rodons, aprofitadas xexanta sis regadoras, que

restadas de las cent xexanta vuit que surten, resulta una pèrdua o distracció esgarrifosa de **cent dugas** regadores setmanals.

Pera donar d'aixó una idea aproximada al llegidor, ens permeterem indicar que l'aigua d'una regadora es, a poca diferència, la cabuda que té'l safreig enclavat en la propietat de don Odon Ferrer, conegut ab el nom de safreig del Hospital; una regadora complerta no hi cap encara prou bé.

Passem ara a veure com se distreu y pert, a nostre judici, tan important quantitat d'aigua, que representa una riquesa, y capassa per ella sola de satisfer al més exigent hortolà.

En primer lloch, degut sens dubte a que 'ls molins deuen reflarse del motor o vapor y no deuen pensar en utilitzar la sola força hidràulica, hem observat bastant abandonada la conservació y neteja de la mina y rech que porta 'l líquit fins a la bassa del Blanquillo; en tal estat, han d'esser moltes las filtracions, havent tingut ocasió de veure una en un forat dels d'entrada a la mina, a la dressera de la finca de 'n Ramonet, que llença l'aigua al torrent, que tot y tenir sa capa tantíssim permeable, recorre un trassat de dos a tres cents metres.

En segon, l'excesiva extensió de terra de mal regar que s' dedica a regadiu, sense que ho hagués estat may, en la qual pera ferhi pujar l'aigua, més de quaranta centímetres, han tingut necessitat de construir un gros trestelladó que l'ha de fer reinflar a una distancia llarga omplint la cèquia. La terra aquesta es del Sr. Baró.

En tercer lloch, lo molt planera qu' es tota la cèquia, lo que dona lloch a grans enxarcaments y a las consegüents pèrduas.

Quart. La molta terra que s' rega, del senyor Nin, que ab tot y esser classificada de seca, la regan tan com volen y de la manera que volen, vinyas inclusiu; y com si aixó fos poch, se ha consentit, en terra del mateix senyor, que s' trenqués la part alta de l'acèquia en dos punts diferents y s' hi obrissen a manera de dos pous hont sempre s' hi troba aigua entretinguda, y

Quint y principal, el prurit de tenir els molins l'aigua entretinguda a la bassa, especialment la del Moli Alt, que may se buida del tot. La pèrdua que aquest procedir ocasiona, l'estimen, per haverho pogut plenament comprovar, en més d'un deu per cent per bassa cada dotze horas, quedant perfectament explicat que 'n lloc de las cinquanta sis regadoras que s' fan actualment cada selmana, ne fessin els regants, ab la mateixa sortida d'aigua, els istius passats quan ells disposavan de la solta, cent dotze selmanals.

Devant d'aquests eloqüents, pero aterradors datos, si l'incúria persisteix per part de qui deu ferho, no vacitem en pronosticar la pèrdua de la casi totalitat d'hortas del terme per una banda, y per altra ja poden nostres Ajuntaments comensar a preocuparse per una nova manera d'omplir els rentadors públics, cosa que inevitablement els haurà de deixondir el dia que 'ls regants li digan, ab rahó, que no poden sufragar els gastos que tal servey els hi ocasiona, ja que pagar el sou a dos homes que s' necessitan en el rech, més sis pessetas y mitja als molins, es impossible que ho puguin suportar, succehint com succeheix la major part dels dias, que sols se 's dona l'aigua justa per la higiene pública, sense que 'n puguin utilitzar ni un got pel riegos.

¿Serviran nostras veritats d'esperó pera anar de dret al arreglo de tan important assumpto? Molt ho celebrariam, ja que per sa importancia la cosa bé s' ho mereix.

M.

Els patrioters

No cal ferse ilusions. Els que creyen, carregats de bona fe, que estava definitivament tancat el se-

pulcre del Cid y que ja haviam renunciat a córrer aventuras, ja s' haurán convensut de que vivien enganyats. Ja ho diuen els castellans que *la cabra siempre tira al monte*, y els nostres patrioters en sentint olor de pólvora ja se encalabrenen y volen conquistar mitg planeta.

A horas d' ara, de segur que las tauletas dels cafés de Madrid estan plenas de dibuixos estratègics y no hi ha patriota que no tingui un pla infalible pera apoderarse del Marroc en un tancar y obrir d' ulls. Els periódichs anomenats militars, com ja era d' esperar, no s' han quedat endarrera. Vegis la forma bélica ab que *Ejército y Armada* se ve explicant:

«Preparémonos, pues, a ir a Africa con todo el ímpetu de nuestra raza, la obstinación del árabe que nos distingue, y con el carácter aventurero que decaído hoy y abatido el ánimo por desastres pasados, hay que despertar y alentar, porque la quietud es la muerte.»

Es peligroso permanecer en la indiferencia y en la inacción.

Adelante, pues, y recordemos nuestras glorias en los campos africanos.

Tras del 2.º cuerpo, conviene la organización del 1.º al pie de guerra y aproxímense fuerzas a aquellos puntos desde donde rápida y seguramente se puede ir a Africa para hacer valer nuestros naturales y legítimos derechos.»

Creuran vostés que 'l furor guerrer de *Ejército y Armada* s' acaba aquí? Donchs, no, senyors. Don Clodoaldo no s' aturaria devant de res. Ben clar ho diu:

«O con Francia en buenas condiciones para nosotros o contra ella en Africa, si como hasta aquí, prescinde allí de España y sólo se ocupa de sus particulares intereses.»

¡Jesús, María y Joseph! Ja ho veuen: contra 'l Marroc, contra Fransa, y si es necessari contra tota l'humanitat.

Está vist que la nissaga dels Quixots no s' acabarà may.

¡Sempre la fanfarria del perdona-vidas!

ESTIUENCA

A l' Oriol Martí Ballés.

La Paquita no té vint anys y habita en la platja una caseta xica y gaya com una joguina, ab les parets pintades de color de rosa, les persianes verdes, y blau de cel clar les baranes de fusta de la galeria que mitj enronda la casa.

La Paquita es alta, molt alta, vincladiga com una alba novella, però les líneas de son bust son arrodonides, y ses espatlles d' un hermós dibuix.

La caseta xica y gaya com una joguina té un aspecte de pau, de senzillesa y d' alegria qu' enamora. En aquest temps, a son voltant hi ha una gran esclatada de geranis de porpra y de vervenes, que s' enmirallen en les clares aigües d' un estany extés en la plana com un mantell d' argent guarnit de fines randes vert-brú.

La púbbilleta porta el cap ben dret y 'l front seré sota l' abundosa cabellera castany clar, y un somriure de pau y alegria joguineja eternament pels seus llabis. Son vestit clar posa una moventa taca de llum viva entre les verdors dels mirambells y de les aufabregues plantats tot lo llarch del rech als peus de la caseta.

Quan la Paquitariu, mostra ses dents blanques com la polpa de la atmella novella, y l' esguard de sos ulls bruns, lluminosos de sana juvenesa, se posa com una carícia a tot arreu.

Quan la Paquita canta, l' acompanya en sa cançó la de la mar que besa l' arena rossa, allà, a l' altra banda del rech; y sembla que les orenetes s' aturin a escoltarla; y a dalt, senyorejant la caseta de joguina, la bandera de les quatre barres branda més alegrement al vent de mar.

Avuy la mar era d' un blau turquí intensíssim, y sota 'l sol d' aquesta tarda de juliol els estanys s' habillaven ab ropatges de sati color de violetes boscanes, ab cambiants de nacre y ópals. Els enganyapastors s' aixecaven en ferèstegues volades brunes d' entre 'ls jonchs de les riberes. Ni un núvol al cel.

La Paquita ha sortit de la caseta camí de la platja tota vestida de blanch, ab un bonich devantalet guarnit de randes fines, y un pom de clavells de porpra a la cintura. Está tota contenta avuy, la púbbilleta penedesenca trasplantada a l' estiu en aquella hermosa platja tarragonina que guayte de lluny la magestat de runes milenaries; está contenta perquè ha arribat de ciutat el seu padrí: un padrí qui sols té setze anys més qu' ella, qu' es bó, sábi y poeta y del que n' está tota envanida.

En son viure plácit de vilatana del Plá, no les capeix ella totes les belleses qu' ha anat sembrant en el diví camp de l' Art, lo bon parent, mes cada cop que veu en els diaris, en els llibres lo nom estimat, ella somriu joyosa y cofoya; y son cor s' esponja d' alegria santa quan sent parlar del seu padrí ab respecte y admiració.

Pobre padrí qu' ella plany! Ha tornat a la llar familiar malalt y trist: dú 'ls vestits de dol, les galtes esblanqueides y 'l cos encorvat en plena juvenesa.

La vida de ciutat no li ha sigut pas benígna, al padrí, y en cerca de repós, de consol y de salut ha vingut al sanítos racer fugint dels sotrachs de la gran vila y de recents memories d' una mort qu' ha deixat buida per sempre la seva llar.

L' han cridat al repós d' aquelles platges pures, els recorts d' infantesa, la mar amorosa,—bella de totes les belleses,—les llargues platges desertes qui 'l fan somniar somnis admirables. L' ha cridat la caseta xica y gaya com una joguina pintada de colors alegres, niu de cors purs, senzills y grans qui l' estimen bé, al misantrop.

L' han cridat el sanítos oreig marí y 'ls vols de gavines, els estanys de plata, els camins qui s' perden entre les tojes bracejades dels garrofers,—poètiques capelles—y 'ls fullatges argentats de les oliveres qui li remembren passats amors y esvahides follies dels seus vint anys.

He sentit remors alegres sota la finestreta de la casa xica com una joguina, y he vist a mos peus l' estany color de plata placat d' immenses esmeragdes, y 'l rech transparentant les cabelleres ajaçades de les aigües verdoses entre les que hi passen cohejantes, grans bandades de llises y de llobarrons.

Demunt de l' aigua claríssima he vist arribar la barqueta tota blanca viada de blau, y en ella, sola, una gentilíssima y destra remadora que dú 'l vestit de neu y a la cintura una gran florida de rojos clavells.

La Paquita está encisadora ab sa juvenesa exuberant de sava, els ulls riolers; y riu mostrant ses dents blanques com la polpa de l' atmella novella, escometent el padrí qual figura alta y prima se destaca tota negra entre 'ls mirambells de la ribera.

Se 'l vol endur, la Paquita, al padrí de front trist y mirada indefinible; se 'l vol endur en la barca rech avall, pera distreurel. Mes no ho vol el padrí: té fred y gairabé tremola... tem l' humitat de l' aigua, y s' embolica més en l' abrich.

El sol bat de plé nacrant les aigües, y la sorra crema sota 'l fresch oreig. Camí de la mar infinita, els ulls perduts en l' horitzó sens fi, se 'n va—'l poeta—a somniar impossibles; y entre tant, la noya de vint anys vinclant son cos de verge, ferm y sanítos, conduheix la barca entre les estretes riberes tapicades de jonchs.

Prou li doi a la gentil remadora la tristesa del padrí al qui tant estima; però may l' ha conegut d' altre manera ni en los temps aquells en que no vestia dol.

Y pensa que a poch a poch, quan torni la salut a n' aquell cós, com han promés els metges, el padrí estarà més elegre y no defugirà de la companyia dels altres.

Y s' en va tot remant rech avall, la Paquita, en son vestit de neu florit de flors enceses: als llabis una cançó ingénua, als ulls una ventura quieta, y en son cor un petit glatir d' esperances de bon assolir sense sotregades, sense lluytes, com el dolç na vegar en aquell rech d' aigües pures quals vores toquen els remos quan los extén la púbbilleta.

CARME KARR.

Comarruga Juliol de 1907.

UNA SENTENCIA

Per l'interès que despertà entre 'ls gremis de nostra vila el judici verbal que se celebrà en el Juliat Municipal, publiquem a continuació la sentència que's dictà en dit judici.

En la villa de Vendrell a 18 de Julio de 1907. El Señor D. Francisco Vidal y Socías, Abogado, Juez Municipal de la misma en el juicio verbal seguido en este Juzgado a instancia de Salvador Rovira Coll, tabernero contra Salvador Sanabra Galofré, panadero mayores de edad y vecinos de esta vecindad en la calidad este último de Presidente del Sindicato gremial de esta villa.

Resultando etc.

Considerando que la cuestión que se ventila en este juicio, en los terminos en que ha sido planteada, se reduce a determinar si el deposito cuya devolución reclama el demandante se halla completamente librado de toda clase de obligación o afecto a alguna, para resolver en uno u otro caso, la procedencia o improcedencia de la demanda.

Considerando que es un hecho reconocido por las partes contendientes que el actor forma parte actualmente del gremio de alcoholes, aguardientes y licores, como antes lo formaba tambien del gremio de vinos y alcoholes, como tabernero, y espendedor en esta villa de dichas especies, teniendo constituido en su calidad de agremiado por dichos conceptos un deposito de la cantidad de treinta pesetas en el Sindicato gremial de consumos de esta localidad.

Considerando que el demandante fundado en que el impuesto de consumos que grava aquellas especies se cobra actualmente por repartos especiales, solicita la devolución de aquel deposito, alegando que habiéndose constituido éste para responder unicamente del fraude que como agremiado pudiera cometer, la comisión de este es imposible desde el momento que el impuesto a que están afectas aquellas especies se hace efectivo en la forma dicha; sosteniendo en contrario la parte demandada que el espresado deposito, como todos los de los demás agremiados responde desde su constitución no solamente del fraude que pueda realizar el agremiado si que tambien de garantía o insolvencia del Sindicato para responder de la efectividad de sus obligaciones con el Ayuntamiento de esta población, en tanto que aquel puede utilizar estos depositos para pagar a esta última corporación el trimestre correspondiente, si llegado este caso, la recaudación del impuesto no hubiere redituado lo suficiente.

Considerando que la parte demandada ha justificado plenamente que los Gremios de tratantes y espendedores en especies afectas al impuesto de Consumos, a otro de los cuales (el de alcoholes, aguardientes y licores) pertenece el actor, se rigen actualmente y desde su constitución por un Reglamento aprobado con fecha treinta de Junio de mil ochocientos noventa y ocho, en reunión general celebrada en esta villa por la mayoría de especuladores y tratantes en especies afectas a aquel impuesto, uno de cuyos ejemplares ha acompañado aquella parte.

Considerando que la vigencia de este Reglamento, no negada por el actor y si impugnada en cuanto a sus formalidades, ha quedado suficientemente demostrado en periodo probatorio especialmente por las declaraciones de los testigos Don Pablo Nin, Don Jaime Romeu y Don José Orpinell, ex Tesorero el primero y ex Presidente los últimos de dicho Sindicato, de reconocida eficacia y valia por razon de los cargos que en esta última entidad desempeñaron.

Considerando que declarada y resuelta la vigencia de este Reglamento a los fines indicados todos los agremiados deben sujetarse a los preceptos establecidos en el mismo, por cuyas razones estableciéndose en el artículo 5.º que el Sindicato puede utilizar los depositos constituidos por los agremiados, siempre que llegado el dia de hacer pago al Municipio del trimestre correspondiente, la recaudación no hubiere redituado lo suficiente, el deposito cuya devolución reclama el actor, no puede serle devuelto, por estar sugeto, como todos los demás, a esta última clase de obligación, sin que el cambio en la efectividad del impuesto de consumos en las especies que nos ocupa, haya variado la naturaleza jurídica y fines por que aquel se constituyó.

Considerando que en consecuencia de lo espuesto debe desestimarse la demanda, sin que deba apre-

ciarse temeridad, ni mala fé en ninguno de los litigantes.

Vistos los artículos 1088, 1089 y 1901 del Código Civil y los 715, 731 y demás de aplicación constante de la ley de Enjuiciamiento civil.

Fallo.

Que debo absolver, como absuelvo a Don Salvador Sanabra Galofré en la calidad de Presidente del Sindicato Cremial de Consumos de esta villa de la demanda que contra el mismo ha interpuesto Don Salvador Rovira y Coll sin hacer especial mención de costas; y reintegrese por la parte demandada dentro de una audiencia el ejemplar impreso del Reglamento acompañado por la misma y anteriormente citado.

Asi por esta mi sentencia lo pronuncio, mando y firmo.—Francisco Vidal.—Rubricado.

CRONICA

La festivitats de Sant Salvador, patró de nostra parroquia, y festa major *xica* temps arrera, va celebrar-se a la iglesia ab ofici y sermó al matí, sense que's conegués en res més aquella festivitats; venint a éser avuy un dia de festa més sense elicient de cap mena.

En el Casino Circo a la nit s'hi celebrà ball ab orquesta que's va veurer una mica animat durant la primera part del mateix.

En la sessió que dijous celebrà l'Ajuntament no's tractà d'assumptos de general interés ni's prengueren acorts d'importancia.

Aquest any ha tardat a venir la calor, pero al arribar s'ha deixat sentir de tal manera que deixa aplanat, y ha vingut acompanyada d'un sol quins raigs fan bullir la terra y deixan escalibat al pobre que's posa al contacte de la seva ardencia.

La gent s'afanya en buscar alivi contra la calor anant a refrescar llur humanitat en las onadas del mar, essent cada dia major l'afluencia de gent a la platja de Comarruga; y en quant a la de Sant Salvador, basti dir que no hi ha hagut prou habitacions per qui n'ha volgut, lo que vol dir que aquella bonica platja, que d'un quan temps ensa s'ha fet de moda, se troba actualment molt animada y concorregudissima.

Desde dissapte de la setmana passada se troba en aquesta vila, junt ab sa apreciable familia, nostre benvolgut amic en Jaume Carner, diputat a Corts per aquest districte, ahont passarà l'estiu, com té per costum cada any.

El senyor Carner ha rebut una afectuosa carta del doctor don Faustí Barberá, president de la primera Assamblea Regionalista Valenciana, recomanantli que 'ls diputats solidaris vagin aquest estiu a fer una excursió de propaganda per aquella terra, qual campanya's podria enllassar ab la regionalista que hi farán també 'ls elements de «Valencia Nova».

El doctor Barberá parla també de l'entusiasme regnant a Valencia, lo que fa preveure que la llevar d'autonomia que's sembri en aquella terra germana, no será improductiva.

Dimars d'aquesta setmana, l'inginyer representant de la Companyia que ha d'instalar una central a Vilanova y Geltrú per a suministrar forsa y llum eléctrica a Vilanova, Sitges, Vendrell, Vilafranca y a totes las poblacions de la comarca, que ho vulguin, tingué una entrevista ab l'Ajuntament d'aquesta vila per a adquirir datos al objecte de contractar a son temps el servey d'alumbrat públich. Sembla que's tracta d'un assumpte serio y que l'Ajuntament està decidit a aprofitar aquesta oportunitat per a millorar el servey espressat. Creyém que 'ls particulars veuran també ab gust aquesta millora.

Se 'ns diu que per Sant Magí hi ha 'l propòsit de celebrar ab una gran festa la inauguració de l'aigua al barri marítim de Sant Salvador. De lo que se tracti de fer ne donarém compte en lo próxim número.

L'Orfeo Vendrellench, prosseguint la lloable tasca que ha emprés de realisar excursions artístiques a las principals poblacions de l'encontornada, anirà demà a la blanca Sitges, donant un concert en el

Prado, en quin s'executará un escullit programa compost d'obras de renomats mestres de la terra, com son: Nicolau, Mas y Serracant, Morera, Lambert, Pujol y altres, lo que fa que pugui conceptuarse d'un verdader aconeximent artístich l'esmentada excursió.

Per las impressions que portem recullidas, podem assegurar que l'hermosa Sitges acullirà ab verdader entusiasme la visita de l'Orfeo Vendrellench, tal com mereix una entitat que té la lloable condició d'agermanar las reivindicacions patrias ab un alt grau de cultura.

La expedició s'efectuará en tren especial, que surtirá de nostra vila a las dugas de la tarde.

El senyor Governador de Tarragona telegrafía ants d'ahir al senyor Alcalde de nostra vila, comunicantli que a la una de la tarde d'aquell dia en ocasió que l'ordinari d'aquesta vila a aquella ciutat Joan Giralt deixá 'l carro sol, li fou robat junt ab el matxo y la càrrega que portava. Aquesta se composava de bacallá, arengadas y rajolas de Valencia.

Ahir se 'ns digué que 'l carro havia sigut trobat a Valls, ignorant si ab la càrrega ó sense.

La part de la plassa Vella corresponent a la fracció qu'es carretera, ha quedat arreglada de tal manera pel ram de carreteras, que fins hi han construït una veritable *cuneta* que obliga als qui han d'entrar a alguna casa a donar un salt.

Ningú sab veure l'utilitat d'aquell rech, que quedarà plé d'aigua després d'una pluja, ja que gracias a una rasant feta a *ojo de cubero*, l'aigua no hi tindrà sortida.

Tant mateix es una delicia possehir una casa en un carrer per quin hi passí una carretera; ni emblanquinar el frontal se pot fer sense 'l *correspondiente permiso*, en cambi te poden obrir una *cuneta* devant de casa teva.

Pel comandant general de somatents d'aquesta regió, s'ha publicat la següent circular:

«Propera la fetxa en que ha d'aixecarse la veda, previnch a totes las personas pertenexentes a n'el somatent y particularment a n'els aficionados al exercici de la cassa, que no deuen dedicarse a eixa diversió sense estar provehits de la corresponent llicencia de cassa expedida pel Governador civil de la provincia, donchs del contrari ja saben que s'exposen a pagar una multa, a perdre l'arma y esser expulsats del institut, afegint que la comandancia general no defensará a cap individu que després d'aquestas advertencias infringexi la ley de cassa.»

Ja ho seben, donchs, els individus del somatent; si volen anar a cassar han de pendre llicencia com qualsevol altre aficionat.

La orquesta de nostra vila está contractada per a las festes següents del present mes: avuy, dia 10, a Arbós, 11, a Llorens; 15 y 16 a Cubellas; 24 a Albiñana; y 29, al Catllar.

Refrá estiragassat.

Qui llengua té a Roma va;
mes per si algú hi vol aná
prengui *Xala*, no fos cas
que 'l ventrell sofrís fracás.

La trobareu de venda en la Confiteria de cal Pau Mata, carrer Alt, 13.

Secció Oficial

Plassa Mercat.

Recaudació obtinguda en la Plassa Mercat desde 'l dia 3 al 9 inclusiv del mes de Agost: 73'20 pesetas.

Registre Civil.

Inscripcions verificadas desde 'l dia 3 al 9 del corrent:

Naixements.—Homes, 1. Donas, 0

Defuncions.—Cap.

Matrimonis.—Cap

IMPREMTA RAMON GERMANS Y NEBOT.—VENDRELL.

Sardanas pera piano

Tot el modern repertori de la dança nacional catalana, se troba de venda en la

Imprempta de Ramon Germans y Nebot

ANUNCIS

MAQUINAS DE CUSIR Y DE FER MITJA

Venda, compra, cambi y arreglo de tota classe
 marca y sistema

Salvador Torras

Mecànich establert desde l' any 1882

Singer, Wertheim, Pfaff, Nauman y demás sistemas
 pera tota industria, desde 8 duros
 PAGADERS EN TRES PLASSOS, DE MES A MES CADA UN



VENDA DE MAQUINAS DE FER MITJA dels modelos mes moderns
 Desde 30 duros — Venda á plassos y sens fiador

Aquesta casa proporciona treball á sos clients. — El propi senyor Torras passa per aquesta vila del 15 al 16 de cada mes. — Per los recados urgents dirigir-se als recaders de aquesta vila á Barcelona.

Dirigir-se: Carrer dels Banys Nous, número 16.—BARCELONA

Pera encàrrechs, dirigir-se á *Calas Camadas*, botiga de Novetats pera senyora, ahont s' hi trobará dipòsit d' aquesta casa

J. Espinás S. en C.
 Fàbrica de abonos Químich-Orgánichs. Rambla del Centre, 37.
 BARCELONA

GUANO ESPINAS Químich-Orgánich

Composició especial y única aplicable á tots els cultius
 Premiat ab medalla d' or en 1901. — Institut Agricol Catalá de Sant Isidro
 Abonos orgánichs de tota classe **alta graduació**
 Superfosfats, Sulfat de Amoníach, Nitrats, etc.
Fosfat de cals soluble, especial pera la alimentació dels animals.
Productes anticriptogámichs
 De venda en totes parts
 Se envían catálechs gratis als senyors que ho sollicitin.



FABRICA DE GUANOS

Primeras materias per abonos

GUANOS ESPECIALES
 pera vinyas y cereals

Anton Trillas

Carrer de Montserrat. - VENDRELL

Establiment de novetats pera senyora

Pau Milá

Successor de la antiga casa
 "La Serdañesa" de Esteve Porta

Carrer Alt, número 2. - VENDRELL

Perfumería, Mercería, Géneros de punt, Camisería y Corbatería. Assurtit complert en robas de tota mena, tant en géneros usuals com de alta novetat.

Se venen patrons tallats á mida pera vestits de senyora

Sastrería de Gil Boxadós

VENDRELL

TEMPORADA D' ISTIU

Grans assurtits en géneros de llana, alpacas, drils, etc. Variat y elegant assurtit d' ermillas fantasía alta novetat.

TALL ESMERAT. Preus sens competència

Aigua XALA

miner-medicinal. Analisada, autorisada y garantida
 La més rica, Natural, ALCALINA, BICARBONATADA, SODICA, TERMAL, apropiada pera las afeccions del fetje, melsa, ventrell, diabetes reumatisme y parálisis.

SUPERIOR AIGUA DE TAULA

Demanis á farmacias y punts de venda d' Aigües minerals.

Representant per tota la provincia de Tarragona:

Ramón Vallés.—Carrer de Santa Agna, 34, VENDRELL

Màquines de cusir PFAFF

las mellors pera familias, costureras, sastres, sabatés, etc.

Las máquinas **Pfaff** estan proveidas de las melloras més recents.

Demaneu catálechs ilustrats

Dipòsit de las máquinas pera cusir "PFAFF" en la casa

Tomás Junyent

Corribia, núm. 29, BARCELONA